

# CS

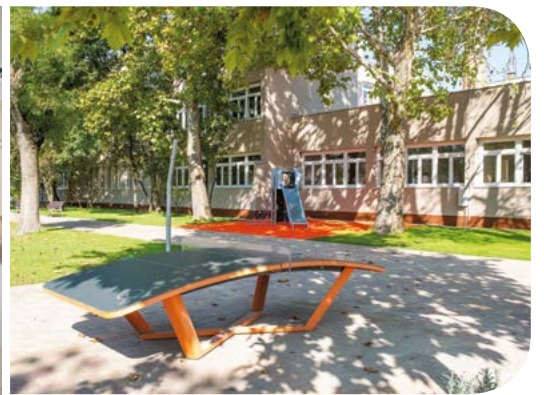
# n

# csepeli hírmondó

A XXI. Kerületi Önkormányzat lapja  
XV. évfolyam 21. szám | 2024. szeptember 11.



## TANÉVNYITÓ A FELÚJÍTOTT ARANY JÁNOS ÁLTALÁNOS ISKOLÁBAN





# Tanévnyitó a felújított Arany János Általános Iskolában



Borbély Lénárd, Csepel és Török László, Nagyszalonta polgármestere ostorfát ültetett a kertben

## Negyvenöt év

**Borbély Lénárd** emlékeztetett rá, hogy az iskola negyvenöt évvel ezelőtt kezdte el működését, és 2017-ben vette fel **Arany János** nevét. Az önkormányzat az utóbbi években sorra újította fel az óvodákat és az iskolákat saját forrásból, s amennyiben rajta múlik, remélhetőleg egy hatodik iskolát is felújítanak a kerületben a közeljövőben. Az Arany János iskolát tíz hét alatt, határidőre varázsolták újjá. A munkálatok pontos és minőségi elvégzése nagyban köszönhető a Csepeli Városfejlesztési Kft.-nek, amely a kivitelezést felügyelte. Az iskola részéről nem akadt egyetlen olyan kérés sem, amelyet ne teljesítették volna. **Borbély Lénárd** háláját fejezte ki **Morovikné Fülöp Csillának**, aki éveken át igazgatta az iskolát, s akinek szintén köszönet jár az iskola épületének megújulásáért. Török László köszöntőjében utalt rá, hogy 2017-ben, az iskola keresztelőjekor Nagyszalontáról hozták azt az eperfát, amelyet az intézmény udvarán ültettek el. **Török László** ajándékként egy Nagyszalontáról származó egykori okiratot adott át **Borbély Lénárdnak**. Ezt követően **Kéri Tamás** református lelkész és **Kispál György** plébános megáldották az újjáépített iskolát, majd a hagyomá-



Az Arany János iskola az ötödik intézmény, amit saját forrásból újított fel az önkormányzat

A teljesen felújított Arany János Általános Iskolában rendeztek tanévnyitót szeptember 1-jén, amelyen köszöntőt mondott **Borbély Lénárd** polgármester. Megemlítette, hogy az önkormányzat 2019-ben határozta el a kerületi iskolák rendbetételét a Csepeli Gyermeksziget Program keretében. Az Arany János iskola az ötödik ilyen tanintézmény, amelynek a felújítását teljes mértékben önkormányzati forrásból valósították meg. Az eseményen megjelent **Ábel Attila** és **Morovik Attila** alpolgármesterek, **Török László**, Nagyszalonta polgármestere, valamint **Morovikné Fülöp Csilla**, az Arany János Általános Iskola távozó igazgatója.

nyoknak megfelelően egy ostorfát ültettek el az udvaron. Az iskolai ünnepség keretében rövid műsort mutattak be az intézmény növendékei, majd az elsősök fogadalomtétele következett.

## Mi újult meg az iskolában?

Az iskola épületében a munkálatok során egyebek közt teljesen felújították a homlokzatot, kicserélték a belső nyílászáró ajtólapokat, felújították a vizeshelyiségeket, a tantermeket újraburkolták, a falakat kifestették. Az épület előregedett tetőszerkezetét rendbe tették, vízszigeteléssel látták el. Felújították a szennyvíz- és csapadékvíz-hálózatot.

Az udvaron a meglévő játékvárat hozták rendbe, új játszóeszközöket helyeztek el, új műfüves röplabdapályát alakítottak ki, ivókutat szereltek fel, kicserélték a régi padokat, asztalokat, szemeteseket. Az épület mellett új térburkolatos járdát építettek, mellette pedig cserjéket ültettek. • Cs. A.



fotó: Milkovics és Jóth Beáta

TÖLTŚÜK EGYÜTT AZ IDŐSEK VILÁGNAPJÁT!

# ÜNNEPELJÜNK KÖZÖSEN!



**Borbély Lénárd**  
Csepel polgármestere

**Kedves Csepeli Nyugdíjasok!**

Véget ért a nyár, de kerületünk legtapasztaltabb polgárainak szóló népszerű programjainkat ősszel is folytatjuk!

Az Idősek Világnapja alkalmából szeretettel meghívom Önöket következő ingyenes hajókirándulásunkra és az azt követő közös ünnepi ebédre!

Felejthetetlen élményekkel, zenével és tánccal, csodálatos budapesti panorámával és teljes körű vendéglátással várjuk Önöket.

**Tartsanak velünk az ünnepi alkalomra!**

**A HAJÓKIRÁNDULÁS DÁTUMA:**  
**2024. OKTÓBER 1.**  
KEDD

**JELENTKEZÉS:**  
2024. SZEPTEMBER 23–24.  
(MUNKANAPOKON 10–16 ÓRÁIG)




**10 ÉVE**  
ÖNKKEL, ÖNÖKERT!




**JELENTKEZÉS: SZEMÉLYESEN** a Csepeli Nyugdíjas Közösségi Házban (Csepel, Kossuth Lajos utca 115.). JELENTKEZÉSHEZ SZÜKSÉGES OKMÁNYOK: személyi- és nyugdíjas-igazolvány, lakcímkártya. A hajókirándulásra szeptember 23-án azok jelentkezését várjuk, akik az idei évben még nem vettek részt ilyen programon. 24-én nyílik meg bárki számára annak a lehetősége, hogy a fennmaradó helyek függvényében regisztráljon.



## Lakossági fórum: megújulhat a Kossuth Lajos utca

Lakossági fórumot tartottak a Kossuth Lajos utca tervezett felújításáról szeptember 3-án, a polgármesteri hivatalban. A csepeli önkormányzat évekként határozta el, hogy közösségi tervezéssel, az itt élők bevonásával fejleszti a kerületet. Ily módon épült meg korábban a Rákóczi Kert – Családok Parkja, a Napközis Tábort és a Kolonics György Szabadidőközpont is.

A közösségi tervezés most egy újabb állomásához ért, a Kossuth Lajos utca újjáépítéséhez. A beruházással kapcsolatos lakossági fórumon a felújítás terveit ismertették, majd a környéken élők mondhatták el véleményüket a projektről. **Borbély Lénárd** polgármester hangsúlyozta, szeretné, ha a kerület minél inkább fejlődne, épülne, szépülne, élhetőbb lenne. Ez nem csak a közterületek állapotára vonatkozik, hanem a közbiztonságra is. A Kossuth Lajos utca felújítása egy európai uniós pályázat, az Egészséges Utcák Program keretében valósulhatna meg. Amennyiben sikerül elnyerni a támogatást, EU-s forrásból szépülhet, újulhat meg a Károli Gáspár utca és Görgey Artúr tér közötti szakasz.

**Borbély Lénárd** ugyanakkor kiemelte, az árkados üzletsorok és a szolgáltatóközpont rendbetételét az önkormányzat hamarosan saját költségvetéséből kezdi

el. A Kossuth Lajos utcai (Ü1-es, Ü2-es) üzletsornak komoly szerkezeti problémái vannak, a tető rendszeresen beázik. Ezt két ütemben, de teljes egészében szeretnék felújítani, a tető szigetelését korszerűsíteni. A képviselő-testület döntése alapján erre külön fedezet áll rendelkezésre. Egyúttal hangsúlyozta, az önkormányzat mindent megtesz, hogy az uniós pályázat sikeres legyen, a forrásokat elnyerjék, Csepel belvárosa tovább tudjon szépülni.

### Kivételes lehetőség

**Kálcsics Ferenc**, a Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft. vezetője hangsúlyozta, az EU-s projekt valóban egy kivételes lehetőség, egy olyan infrastrukturális fejlesztést is támogató pályázat, amivel Csepel önkormányzatának érdemes élnie. Ennek érdekében ez év januárjától egy szakmai anyagot készítettek elő, a pályázati felhívásban meghatározott konkrét feltételek, módszertani útmutató alapján dolgoztak. **Dobrocsi Tamás** és **Pusztai Ádám**, a pályázat műszaki dokumentációját előkészítő cég, a Create Value Kft. munkatársai röviden ismertették a felújítás fontosabb lépéseit, így a közlekedés koncepciója mellett a zöldfelület rendezését és a csapadékvíz hasznosítását, elvezetését is. **Pusztai Ádám** elmondta, a legfőbb cél, hogy a megújult útszakasz mindenki számára biztonságosabb közlekedést tegyen

lehetővé, ezért az útpályát felújítják. A gyalogátkelőhelyeket az útpályából kiemelik, hatékonyan csökkentve ezzel a közlekedésbiztonsági kockázatokat. A kerékpárút komolyabb elválasztást kap. Ahol ez lehetséges, a járdákat kiszélesítik. A jelenlegi parkolási rend is felülvizsgálatra szorul, hisz az nem optimális, kényelmes. Párhuzamos parkolóhelyek létesülnek, bár továbbra is elérhetőek lesznek a nagyméretű parkolók. A zöldterületeket revitalizálják, élettel töltik meg. A meglévő faállományt megtartják, de ezek kiegészülnek új zöldfelületekkel. A lezúduló csapadékot helyben fogják hasznosítani, szikkasztani. A közterületekhez kapcsolódó közösségi terek megújítása, a parkolás, a zöldfelületek közötti egyensúly megtalálása is cél, hogy sokszínűbb, fenntarthatóbb környezetet biztosítsanak az itt élők számára.

### Kérdőív, kérdések

A lakossági fórumon számos hasznos javaslat, ötlet hangzott el, amelyeket igyekeznek figyelembe venni a tervezés véglegesítése során. Sokakat érdekelt a forgalomcsillapítás, a parkolás, a csapadékelvezetés kérdése, de szóba került a hajléktalanok problémája és az üzletsor korszerűsítése is.

A Csepeli Hírmondó augusztusi számában megjelent lakossági kérdőívet szeptember 3-áig lehetett kitölteni. Az eddig összesített válaszok alapján jól körvonalazódott, hogy sokan szeretnék, ha az útszakasz megújulna, zöldebbé, biztonságosabbá, rendezettebbé válna. • P.E.



A Kossuth Lajos utca tervezett felújításáról tartottak fórumot. Az önkormányzat ezt a területet is közösségi tervezéssel, az itt élők bevonásával fejleszteni

## Októbertől változik az ügyeleti rendszer

Október 1-jétől Budapesten is bevezetik a megújult alapellátási ügyeleti rendszert, melyet az Országos Mentőszolgálat működtet. Az átalakítás eredményeképpen településtől, lakóhelytől függetlenül ugyanazt az ellátást kapják a betegek.

### Hogyan működik?

Rosszullét esetén a 1830-as egységes hívószámon lehet segítséget kérni. A mentőszolgálat munkatársa kikérdezi a telefonálót, és a kapott információk alapján dönt. Amennyiben súlyos a probléma, akkor ügyeletes ellátót küld, sürgős esetben pedig mentőt.

- Hétköznap 16 és 22 óra között és hétvégén, illetve ünnepnapokon 8-tól 14 óráig a járásközpontokban háziorvosi ügyelet működik, ezek személyesen is felkereshetők.
- 22 és 8 óra között, illetve hétvégén, valamint ünnepnapokon 14 óra után a mentőszolgálat működtet sürgősségi ügyeletet a kijelölt telep-

helyeken. Csepelen a Görgey Artúr tér 8. szám alatt.

A háziorvosi ellátási körébe tartozó panaszokkal – melyek a rendelési időig nem várhatnak – személyesen is felkereshetik az ügyeletet a páciensek. Az ügyeleti ellátásban háziorvosok, mentőtisztok és okleveles, kiterjesztett ha-



táskörű ápolók (orvos felügyeletével) vesznek részt.

**Mikor kell az ügyelethez fordulni? Ügyeleti időben jelentkező súlyos panasz, tünet esetén a 1830-as, sürgős segítségre szoruló betegnél pedig a 112-es telefonszámot érdemes hívni.**

**Az alábbi esetekben szükséges az ügyelethez fordulni:** nagyon magas láz, amely vény nélkül kapható gyógyszerre nem szűnik; hirtelen kialakuló fájdalom, görcs, amely vény nélkül kapható gyógyszerre nem szűnik; bizonytalan hasi, mellkasi panasz; krónikus betegségek akut panasszal.

Budapest 23 kerületéből 13-ban működik majd helyszíni ügyelet. Ilyen lesz Csepel is, ahol a legkorszerűbb, legjobb körülmények várják a pácienseket. Az Országos Mentőszolgálat biztosítja a felszereléseket, a helyiség fenntartási költségeit pedig az önkormányzat állja, ezzel is segítve a gördülékeny ellátást.

## Még igényelhető a beiskolázási támogatás

Az iskolakezdés jelentős pluszköltségekkel jár, komolyan megterheli a családi költségvetést. Jó hír, hogy szeptemberben még igényelhető a szociális alapú beiskolázási támogatás, mely segítséget jelenthet a családoknak. A támogatás az általános iskola 2. osztályától, a nappali tagozaton tanulmányokat folytató, 23 évesnél fiatalabb tanulók számára kérelmezhető. Eddig 33-an kapták meg.

**A kérelmek benyújtására az alábbi módon van lehetőség:**

18 éven aluli gyermek esetében a szülő, 18 év felett a tanuló saját jogán kérelmezheti. A nyomtatvány elérhető a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálati irodájában (Petz Ferenc u. 1–3.) és honlapján: csepel.hu/csaladtamogatasi-iroda. A ké-

relmet kitöltve, az oktatási intézmény igazolásával ellátva, valamint a szükséges dokumentumokkal (ezeket a nyomtatvány tartalmazza) lehet benyújtani személyesen az ügyfélszolgálati irodán, ügyféllkapun vagy postai úton.

**Az igénylésnél az alábbi jövedelemhatárokat veszik figyelembe:**

- egyedülálló vagy gyermekét egyedül nevelő szülő vagy törvényes képviselő esetében az érvényes szociális vetítési alap 600 százalékát,
- gyermeket közösen nevelő szülők vagy más törvényes képviselők esetében az érvényes szociális vetítési alap 500 százalékát.

A támogatás évente egy alkalommal állapítható meg, amelynek összege 2–4.

osztályos tanulók esetében 25 000 forint. 5. osztálytól a nappali tagozaton tanulmányokat folytató gyerekek, és a 23 évesnél fiatalabb személyek esetében 30 000 forint.





# Változnak a zöldhulladékgyűjtő zsákok

A zöldhulladékgyűjtéssel kapcsolatban az FKF ügyfélszolgálat az információt adta, hogy a rendszerben nem lesz változás (hetente egyszer, adott napon szállítják el a zsákokat), csak a zsák változik: már nem FKF-es lesz, hanem a Mohu logója lesz rajta. Az átállítás miatt jelenleg előfordulhat, hogy a viszonteladóknál nem kapható zsák, de az FKF-es hulladékudvarokon lehet venni ezekből. (Csepelen a Mansfeld Péter u. 86. alatt.)



A Csepeli Városgazda azt a tájékoztatást adta, hogy a **Katona József utcai ügyfélszolgálatukon még kapható – 235 forint darabáron – régi logóval ellátott zsák, így itt még lehet ebből vásárolni. Az új zsákok később ugyanazokon a helyeken (OBI, SPAR, Mol-kutak stb.) lesznek majd kaphatók. Áruk nem változik.**

## Zöldhulladék-elszállítás nagyobb mennyiség esetén

Ha valakinek a kertjében nagyobb mennyiségű zöldhulladék (faág, gally, lombhulladék, fű) halmozódik fel, a Csepeli Városgazda Közhasznú Non-profit Zrt.-nél zöldhulladék-elszállítási szolgáltatás vehető igénybe.

Ennek menete a következő: a csepeli lakosok az **info@varosgazda.eu** e-mail címen jelezhetik a zöldhulladék-elszállítással kapcsolatos igényüket. Az e-mailben fel kell tüntetni a szállítási helyszínt és a bejelentő elérhetőségét.

Az igénylés a zöldterület-fenntartási osztályhoz kerül. Az osztály dolgozói felveszik a kapcsolatot a megrendelővel és időpontot egyeztetnek a zöldhulladék felmérésére. A mennyiség meghatározása köbméterben történik.

**2020. január 1-jétől a zöldhulladék-elszállítás díja:** a kiszállási díj bruttó 1000 forint, az elszállítás és az aprítékolás díja **bruttó 2500 forint** köbméterenként. Egy címről évente 2 alkalommal maximum 5 m<sup>3</sup>/alkalom mennyiségű zöldhulladék elszállítására van mód.

A felmért mennyiségről a megrendelő tájékoztatást kap, ezután történhet meg az ügyfélszolgálaton az összeg befizetése, melyet követően a megrendelőnek közterületre kell helyeznie a befizetett mennyiségű zöldhulladékot. Ezt a Csepeli Városgazda Zrt. munkatársai a kikészítést követő napokban, a lehető leghamarabb elszállítják.

## Útépítések

A Mátyás és a Maros utcák felújítása befejeződött, a Kárpáti utca építésével folytatódik a kerületi útépítések sora.



## Új közterület újul meg

Idén áprilisban döntött az önkormányzat arról, hogy megújítják a Táncoló lány-szobor környezetét. „Célunk, hogy visszanyerje régi fényét a Szent László szolgáltatóháznál álló egyedi alkotás, valamint a környezete is, hogy egy még élhetőbb, rendezettebb közösségi tér alakuljon ki a lakótelepen és a környékén élők számára. A bontási munkálatok miatt önkor-

mányzatunk cége, a Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Zrt. a kivitelezővel közösen egyeztetést tartott az itt lévő üzletek tulajdonosaival. Jó hír, hogy noha a Táncoló lány-szobor helyszínének környékét részlegesen lekerítették a Kőrösi Sándor utca felől egészen a Tesco üzletének vonaláig, az üzleteket továbbra is meg tudják közelíteni a vásárlók. Köszönjük a csepeliek türelmét és megértését a felújítási munkálatok ideje alatt. Bízunk benne, hogy hamarosan mindenki élvezheti majd a megújult közteret!” – írja közösségi oldalán **Borbély Lénárd** polgármester.



fotó: Hajdú Ágnes

# ŐSZI PROGRAMOK CSEPELEN 2024

**BORBÉLY LÉNÁRD**  
Csepel polgármestere

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: [WWW.CSEPEL.HU](http://WWW.CSEPEL.HU)

**SZEPTEMBER 14.**  
SZOMBAT · 10:00 ÓRÁTÓL

**HUNGARIKUM FESZTIVÁL**  
A CSEPELI NAPPÖZSIS TÁBORBAN

**SZEPTEMBER 15.**  
VASÁRNAP · 9:00 ÓRÁTÓL

**44. FUT A CSEPEL -  
SPORTÁGVÁLASZTÓ ÉS EGÉSZSÉGNAP**  
A DARU-DOMBON

**OKTÓBER 5.**  
SZOMBAT · 10:00 ÓRÁTÓL

**SZÜRETI MULATSÁG**  
A KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZBAN

**OKTÓBER 23.**  
SZERDA

**NEMZETI ÜNNEP**  
8:30 WITTNER MÁRIA PARK · 9:00 SZENT IMRE TÉR

**OKTÓBER 25.**  
PÉNTEK · 19:00 ÓRAKOR

**KLASSZIKUSOK MINDENKINEK -  
A CSEPELI SZIMFONIKUS ZENEKAR KONCERTJE**  
ELŐZETES REGISZTRÁCIÓ SZÜKSÉGES  
A CSEPELI MUNKÁSOTTHONBAN

**OKTÓBER 26.**  
SZOMBAT · 18:30 ÓRÁTÓL

**BÁTORSÁGPRÓBA**  
A RÁKÓCZI KERT - CSALÁDOK PARKJÁBAN  
ELŐZETES REGISZTRÁCIÓ SZÜKSÉGES

**OKTÓBER 27.**  
VASÁRNAP · 17:00 ÓRAKOR

**SZÉKELY ÖRTÜZGYÚJTÁS**  
A DARU-DOMBON

**NOVEMBER 9.**  
SZOMBAT · 10:00 ÓRÁTÓL

**MÁRTON-NAPI VIGASSÁGOK**  
A RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZBAN

**NOVEMBER 22.**  
PÉNTEK · 17:00 ÓRÁTÓL

**CSEPELI JÉGPARK MEGNYITÓ**  
A SZENT IMRE TÉREN, A HÉV-MEGÁLLÓNÁL

A PROGRAMVÁLTOZTATÁS  
JOGÁT A SZERVEZŐK FENNTARTJÁK

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

**XKI**  
**CSEPEL**  
sikerre hangolva



## Ukrán–magyar iskola Csepelen



fotó: Tóth Beáta

Csepelen nyílt meg az első magyar–ukrán két tanítási nyelvű iskola. Az intézménybe járó gyerekeknek lehetőségük

lesz ukránul és magyarul is tanulni, ami egyrészt elősegíti a gyerekek integrációját, ugyanakkor megőrzik az anya-

nyelvüket és a kultúrájukat is. „Büszkék vagyunk arra, hogy ez a történelmi pillanat Csepelen valósulhatott meg, és bízom benne, hogy a diákok és pedagógusok megnyugvást találnak itt nálunk, Budapest 21. kerületében. A háború kitörése óta mi, csepeliek több alkalommal is bizonyítottuk már, hogy a nehéz időkben milyen hihetetlen összefogásra vagyunk képesek: a személyes segítségnyújtás mellett adománygyűjtéseket is indítottunk az ukrainai háború miatt bajba kerültek támogatására. Ugyanakkor bízom benne, hogy a szomszédunkban dúló háború mihamarabb véget ér. Sikeres, örömteli pillanatokkal teli tanévet kívánok minden diáknak és pedagógusnak Csepelen!” – írta közösségi oldalán **Borbély Lénárd** polgármester.

## Tehetségfejlesztés 3D-ben

A Vermes iskolából kaptuk az alábbi írást, mely egy sikeres programról számol be.

A Vermes Miklós Általános Iskolában a Nemzeti Tehetség Program támogatásával sikerrel megvalósult egy egész tanéven át zajló tehetségfejlesztő program, melynek címe: Vermes-dimenziók – tehetségfejlesztés 3D-ben. A résztvevő gyerekek megtanulták a 3D modellezés alapjait, a 3D nyomtatók használatát, s emellett számos természettudományos programon vehettek részt: kristályt építettek, szemet boncoltak, kísérleteztek, galaxisokkal, kisbolygókkal és üstökösökkel kapcsolatos játékokban vettek részt. Rengeteget alkottak a 3D nyomtatókkal, műgyantával és egyéb technikákkal. Lazításra és emlékek gyűjtésére is sor került: zsonglorködtek, múzeumban jártak, dobókocka-kiállítást rendeztek, családi játékdélutánon vettek részt, logikaijáték-táborban nyaraltak.



Köszönjük a támogatást, melyet a gyerekek fejlesztésére fordíthattunk! Örömmel adjuk hírül, hogy ez volt iskolánk és alapítványunk 70. pályázata. Hazai pályázatainkkal eddig 130

millió forintot nyertünk a gyerekek örömére, fejlesztésére, programjaira. Ezenkívül még sok sikeres Erasmus-pályázatot is megvalósítottunk az évek során.

**Magyar Népmese Napja**

**2024. szeptember 28., szombat | 13 és 17 óra között az Összetartozás Házában**  
(1214 Budapest, Erdősor utca 33.)

*Program:*

**14.00 A furfangos székelly menyecske – a Batyu Színház előadása**  
**Utána ördögbábkészítés, tánctanulás és közös tánc**

**15.30 A Vasvarjú Zenekar népzenei koncertje**

A népmesékhez kapcsolódó kézműves-foglalkozások, állatsimogató, mesebeli próbák ajándékért, népi fajtékók, kukoricamorzsolás

*Várjuk a kicsiket és nagyokat sok szeretettel!*

**A belépés díjtalan!**  
*öt programváltóztatás jogát fenntartjuk.*

## Adományozás tanévkezdés előtt

A Segítség Köve Alapítványnak köszönhetően mintegy négyszáz csepelinek, vagyis legalább százötven nagycsaládnak adományoztak tanszereket, tisztálkodási és tisztítószer-csomagokat a tanév megkezdése előtt. A segélycsomagokat **Schönek Alfréd** és **Márta**, a Segítség Köve Alapítvány vezetői állították össze, akik régóta a szívükön viselik a csepeli családok, gyerekek sorsát. Az adományok kiosztásában segédkezett **Borbély Lénárd** polgármester, valamint a Közösen Csepelért Polgári Egyesület megválasztott önkormányzati képviselői és más önkéntesek.

A csepeli rászoruló családok főként a Humán Szolgáltatások Igazgatóságától, kisebb részben a nagycsaládosok egyesületétől kaptak értesítést a jótékonyági akcióról. A gyermekotthonok lakói szintén részesültek az adományokból. Minden gyermek a csomagok mellett különféle játékok közül is választhatott. A mostani adományozás során összesen mintegy négy millió forint értékű csomagot osztottak ki. Az anya- és családotthonban élő szülők gyermekeinek új iskolatáskát és teljes tanfelszerelést adnak majd át a későbbiekben mintegy 1,1 millió forint értékben. • csa



fotó: Tóth Beáta

## Bababörze a piacon

Bababörze a Csepeli Piac galériáján  
szeptember 21-én, 8 és 13 óra között. Minden érdeklődőt várnak!



## Gyász

Fájó szívvel tudatjuk, hogy **dr. Hricsovinyi Istvánné (Tannel Magdolna)** életének 80. évében elhunyt. Búcsúztatására a **Csepeli Temetőben 2024. szeptember 18-án (szerdán), 10.30-kor** kerül sor. Mindazokat, akik szerették és tisztelték, várjuk! A gyászoló család

## EGYHÁZI ÉLET

Közelednek az őszi ünnepek, amelyek a zsidóság számára nagyon fontosak. Egymást követik Ros Hasana (újév), Jom Kipur (hosszú nap) Szukot (sátoros ünnep) Smini Aceret, Szimchat Tóra (gyülekezés, Tóra-adás napja).

A zsidó újév, a Ros Hasana számvetéssel telik. Az ünnepre való lelki felkészülés nem csak az elmúlt év számvetését jelenti, hanem az életre való visszatekintést is. Az ünnepek sora paralel az élet fő állomásaival; egyes szakaszaira utal. Az elul hónap a nagykorúvá válásra, az élet feladataira való felkészülés jelképezi a mentálisan érett, a gondolkodó embert, aki alkalmas arra, hogy házasságot kössön, a családjáért is felelős legyen. Ros Hasana, az eljegyzés, amikor a vőlegényként aposztrofált Mindenható és a menyasszony személyével szimbolizált zsidóság örök hűséget fogadnak egymásnak, mint a vőlegény és a menyasszony, akik egész életükre egymást választják.

Az esküvő napján az ifjú pár böjtöl, és a vőlegény viduj (bűnbánó) imát mond. A jom kipuri (hosszú nap) liturgia részét képezi ugyanez az ima, és böjtölünk. A zsidó hagyomány különleges napként tekint az esküvőre: a férj és a feleség megtisztul az addigi bűneitől; éppen úgy, ahogy Jom Kipur napja is a bűntől való megtisztulás ideje. „Atyánk, királyunk, nyisd ki az égi kaput imáink előtt! Atyánk, királyunk, írj be minket az élet könyvébe!”

Szukot hét napja azt jelképezi az ember életében, mint a sevá bráhot: jelentése „hét áldás”; amely az esküvői szertartás érvényességi kelléke, és amelyet aztán hét napon át ismételnék. Az esküvő a Talmud (bKidusin 2a) szerint három módon lehetett érvényes: pénzzel, okirattal (szerződéssel) és nemi aktussal. Az esküvőn: a pénzt az értékes gyűrű, az okiratot a ketubá (házasságlevél) jelenti, és az elhálást szimbolizálja, amikor a pár elvonul egy külön szobába. Az ünnepek sorában az intimitást a semini áceret jelképezi: szukot ünnepén a világ hetven népéért; semini áceretkor már csak a zsidó népért mutattak be áldozatot. Ekkor már „kettesben volt” egymással Isten és a zsidóság. (bSzuká55b)

Készítette: Kerényiné Rippner Zsuzsa, a BZSH Dél-pesti Körzetének elnöke (Dr. Kurucz Ákos rabbi írása alapján)



2024. OKTÓBER 5., SZOMBAT,  
10 ÉS 17 ÓRA KÖZÖTT

# Csepeli szüreti mulatság

EGÉSZ NAPOS  
CSALÁDI RENDEZVÉNY  
A KIRÁLYERDEI  
MŰVELŐDÉSI HÁZNÁL

Amivel készülünk: Szórakoztató  
színpadi programok gyerekeknek  
és felnőtteknek. Szekerezés,  
forgó hordó, játékparkok,  
mustkóstolás és még sok  
érdekesség.

A részletes programmal  
hamarosan jelentkezünk!



Királyerdei Művelődési Ház  
1213 Budapest, Szent István út 230. • T.: 278-2747  
e-mail: kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu  
www.csepelivaroskep.hu

## Fontos dátumok az első félévben

Szeptember 2-án elkezdődött a 2024/25-ös tanév. Az első félévben – ami január 17-éig tart – van néhány fontos dátum, amire figyelni kell.

Az őszi érettségi vizsgák időpontjaira főként azoknak kell figyelniük, akik rendes, javító, szintemelő vagy előrehozott érettségi vizsgát tennének. A 2024/25-ös tanévben az őszi írásbeli érettségi vizsgákat október 11-e és október 25-e között szervezik meg. Az emelt szintű szóbeli vizsgák 2024. november 7-e és 11-e között, a középszintűek 2024. november 18-a és 22-e között lesznek.

### Szünetek

Az őszi szünet a köznevelésben és a szakképzésben tanulók számára egyaránt október 26-ától november 3-áig fog tartani. Az őszi szünet előtti utolsó tanítási nap október 25-e, a szünet utáni első tanítási nap pedig november 4-e. A téli szünet december 21-én kezdődik és január 5-én ér véget. A téli szünet előtti utolsó tanítási nap december 20-án, a szünet utáni első tanítási nap január 6-án lesz.

### Középiszkolai felvételi

Fontos tanév elé néznek azok a diákok, akik nyolc- vagy hatosztályos gimnáziumba, vagy kilencedik osztályba készülnek. A középfokú iskolák és kollégiumok október 20-án hozzák nyilvánosságra a honlapjukon a felvételi tájékoztatóikat, az általános iskolák pedig október 31-éig tájékoztatják a nyolcadikosokat a felvételi eljárás rendjéről.

A központi felvételi vizsgát szervező intézmények jegyzékét az Oktatási Hivatal november 15-én teszi közzé, a vizsgára pedig december 2-áig kell jelentkezniük azoknak a felvételizőknek, akik olyan középiskolába készülnek, ahol megkövetelik ennek megírását. Fontos ugyanakkor kiemelni, hogy a központi felvételire való jelentkezés nem váltja ki a középiskolai jelentkezést!

A központi felvételi vizsga január 18-án, 10 órakor lesz. Akik valamilyen nyomós ok miatt ezen nem tudnak részt venni, pótnapon, január 28-án, 14 órától vizsgázhatnak.



# Két éve született újjá Fekete Ákos

Augusztusi lapunkban számoltunk be arról, hogy Fekete Ákos a 2024-es Szervátültetettek és Művesekezeltek Európa-bajnokságán nagyszerű eredményt ért el. Ennek a hírnek az apropóján kerestük fel a csepeli fiatalembert.

Mondhatjuk, második születésnapját ünnepli a Csepelen élő, huszónhét éves Fekete Ákos, akin 2022. augusztus 16-án hajtottak végre veseátültetést a Semmelweis Egyetem klinikáján, miután nővére felajánlotta neki az egyik veséjét. A fiatalember korábban sportolt, majd a műtét után egy évvel újra edzésbe állt. A július végén, Liszszabonban megrendezett Európa-bajnokságon aranyérmet szerzett kislabdabójában, és egy-egy ezüstöt a 200 és 400 méteres síkfutásban, valamint a 4x100 méteres váltófutásban. Az Eb-n való részvétel költségeinek egy részét a csepeli önkormányzat állta.

### Szomorú tények

Sorsdöntő év volt Fekete Ákos életében 2018, amikor a Szent László kórházban végzett alapos vizsgálat után egy szakorvos szembesítette a komor tényekkel. „Délután volt, amikor az orvos közölte: végstádiumban lévő vesebeteg vagyok, ami azt jelenti, hogy a veséim gyógyíthatatlanok, nem látják el a méregtelenítő funkciót. Hirtelen fel sem fogtam, mit jelent ez. A szüleim ott sírtak mellettem, amikor ezt meghallották. A nővéremmel kezdtem beszélgetni, hogy akkor mi lehet a megoldás. Az orvos intett, hogy később visszatérünk a tennivalókra, de most ne essünk kétségbe. Így is lett: pár nap múlva részletesen átbeszéltük a tennivalókat” – meséli Ákos. Csepelen nőtt fel, a Kossuth Lajos Gépipari Technikumban végzett repülőgépszerelő szakon. Édesanyja úszóként és vízilabdázóként ifjúsági válogatott volt, édesapja cselgáncsozott. Ákos is szeretett sportolni, ezért óvodás korától kezdve nyolc éven át birkózott Csepelen, majd néhány évig kosárlabdázott. Utána a ketrecharcot választotta, mert vonzotta

a küzdősport, amely a 2010-es években honosodott meg Magyarországon. Hét évig járt rendszeresen edzésekre, és indult el a házibajnokságokon. Komolyabb versenyeken azonban nem vett részt, mert a sportorvosok nem engedélyezték neki. „Mindig egészségesnek éreztem magam, semmi jel nem mutatott arra, hogy betegségem lenne. Miután elvégeztem a középiskolát, a Ferihegyi repülőtéren dolgoztam nyári gyakorlaton. Ahhoz azonban, hogy repülőgépszerelőként főállásban alkalmazzanak, alapos orvosi vizsgálaton kellett átesnem. Ekkor derült ki, hogy örökletes betegségem van. Anyai nagyapámon ugyanis szintén veseátültetést végeztek 1979-ben. Utána még tizenegy évig élt, s 49 éves korában halt meg. A lánygyermek nem lesznek hasonlóan vesebeteg, de örökítik az erre való hajlamot. Az ő fiúgyermekük viszont már elég nagy számban az örökített veseelégtelenségben szenvednek. Édesanyám rendre elvitt engem és a nővéremet a Heim Pál kórházba vizsgálatokra gyerekkorunkban, de soha semmi rendellenességet nem tapasztaltak. Húszéves koromban azonban az alkalmassági vizsgálaton kimutatták, hogy a szervezetemben lévő mérgeanyag szintje túlságosan magas. A Szent László kórházba utaltak, ahol megerősítették a rossz eredményeket.”

### Életmentő segítség

Ákost azonnal diétára fogták, majd a Péterfy Sándor utcai kórházba járt művesekezelésre hetente háromszor, egyenként négy órán át, majdnem négy évig. Egészségi állapotát nem tudták javítani, de stabilizálták. Közben reggel hattól délután háromig dolgozott, utána ment a kórházba kezelésre, s a köztes napokon sportolt is. 2018-ban a Csepeli Papírgyárban helyezkedett el, ahol irodai munkát végzett. Ezt követően egy orvosi eszközök gyártó cégnél vállalt munkát, most pedig egy másik vállalatnál orvosi eszközök kutatásával és fejlesztésével foglalkozik gépésztechnikusként. „Amikor kiderült, hogy csak a veseátültetés segíthet



Fekete Ákos

rajtam, azt gondoltam, én soha senkitől nem kérnék ilyen áldozatot, de több családtagom felajánlotta a veséjét. Számított az is, ki alkalmas donornak. Petra, az édestestvérem nem jöhetett szóba, de Noémi, a féltestvérem szervét megfelelőnek találták, és családja támogatta a döntésében. Két évvel ezelőtt, augusztus 16-án végezték el rajtunk a műtétet. Három hónapig lábadoztam, az állapotom fokozatosan javult. Mellettem volt az édesanyám, a nővéreim és a párom. Egy évre rá újra sportoltam: röplabdázom egy transzplantáción átesett emberek csapatában Erzsébeten, de egyéni számot is akartam üzni. Csoma Ferenc, a Magyar Szervátültetettek Szövetsége atlétkai válogatottjának edzője segítségével készültem a legutóbbi Európa-bajnoki versenyre.”

Mikor a jövőjéről, további életéről kérdezzük, ezt mondja: „Hoztam egy döntést, hogy saját gyereket nem akarok, mert megtapasztaltam a betegségem okán, min mentem keresztül én és az édesanyám. Ha lányom születne, nem lenne beteg, de hordozná az örökítő géneket, ha pedig fiam volna, valószínűleg beteg lenne. Egy életen át szednem kell a gyógyszereket, de dolgozom, és szeretem a munkám, sportolok, tervezem a jövőmet.” • Csarnai Attila



## INGYENES DÍSZNÖVÉNY AKCIÓ

2024



Borbély Lénárd  
Csepel polgármestere

## TISZTELT CSEPELI KERTBARÁTOK!

Tovább folytatjuk népszerű **Csepeli Zöld Sziget Programunkat!** Idén is szeretnénk **megajándékozni Önöket** otthonuk és lakókörnyezetük szépítését szolgáló dísznövényekkel.

Évek óta rendszeresen adunk át a Csepelen élőknek elültethető, **ingyenes** cserjéket és évelőket, virágpalántákat, facseteteket és a környezetbarát komposztáláshoz szükséges eszközöket. **Idén ősszel újra dísznövény akciót hirdetünk** a családi és társasházak lakói számára. Az ajándék növények elültetésével az Önök lakókörnyezete és egész Csepel is szebbé válhat!

Most nyitva a lehetőség, **jelentkezzenek Önök** is az ingyenes dísznövényekért!

**Csepel az otthonunk, tegyük zöldebbé közösen!**



**JELENTKEZZEN ÖN IS!**  
**HATÁRIDŐ: SZEPTEMBER 22.**

## FELHÍVÁS

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA ÚJRA MEGHIRDETI **ŐSZI DÍSZNÖVÉNY AKCIÓJÁT**, MELYET IDÉN A CSERJÉK MELLETT KIBŐVÍTETTÜNK ÉVELŐ NÖVÉNYEKSEL IS.

## HOVA ÜLTETHETŐK A NÖVÉNYEK?

A növények elültetésénél kérjük, törekedjenek rá, hogy azok a közterület szépítését szolgálják, jól látható helyre kerüljenek. Társasházak esetén az ültetésre a be nem kerített előkert, a bejáratok melletti terület vagy a járda melletti zóldsáv használható; kertés házak esetén az ingatlan előtti járda és az úttest közötti zóldsáv.

## MEDDIG ÉS HOGYAN LEHET JELENTKEZNI?

A jelentkezési lapok benyújtásának határideje: **2024. szeptember 22. vasárnap.** Amennyiben szeretne részt venni programunkon, kérjük töltsse ki a **Jelentkezési lapot**, amely beszerezhető a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. ügyfélszolgálati iroda 1-es ablakánál, vagy letölthető a [www.csepel.hu](http://www.csepel.hu), illetve a [www.varosgazda.eu](http://www.varosgazda.eu) weboldaláról. A kitöltött jelentkezési lap benyújtható a) postán a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. (1215 Budapest, Katona József u. 62-64.) címére feladva, vagy b) személyesen az ügyfélszolgálati irodán ügyfélfogadási időben, vagy c) a [cserje@varosgazda.eu](mailto:cserje@varosgazda.eu) e-mail címen.

## KI JELENTKEZHET?

Kertés házak esetében az adott címre érvényes **lakcímkártyával** rendelkező lakó jelentkezését várjuk. Társasházak esetében a lakóközösség nevében eljáró közös képviselő,

illetve közös képviselő (cégszerű aláírással) társasházanként vagy külön-külön lépcsőházanként kiállított Jelentkezési lappal tud pályázni. Amennyiben nem a pályázó veszi át a növényeket, kérjük, minden esetben a pályázó által kiállított meghatalmazással készüljenek.

## MIKOR ÉS HOL VEHETŐK ÁT A NÖVÉNYEK?

A növények átvételének időpontja és helyszíne: **2024. szeptember 27., péntek 7-18 óra között, társasházaknak 12 órától**, a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. 1215 Budapest, Katona József utca 62-64. szám alatti székhelyén, a Kassai utca felőli dolgozói parkolóban. Kérjük, hogy a növények átvételkor a személyi igazolványukat és lakcímkártyájukat, szükség esetén meghatalmazásukat is hozzák magukkal!

## KI TUD SEGÍTENI A NÖVÉNYEK ELÜLTETÉSÉBEN ÉS ÁPOLÁSÁBAN?

A növények elültetéséről és későbbi ápolásáról a jelentkezőknek kell gondoskodniuk. A szakszerű ültetésről és ápolásról a növények átadásakor tájékoztatjuk a Önöket. A program lebonyolítását a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Zöldterület-fenntartási osztályának munkatársai végzik. Kertész szakembereik **szívesen adnak tanácsokat** a telepítést megelőzően és a gondozási időszakban is.

**BŐVEBB INFORMÁCIÓ ÉS FELVILÁGOSÍTÁS: Telefon: 1/277-7856 • E-mail: [info@varosgazda.eu](mailto:info@varosgazda.eu)**

## Milyen bajokra számíthatunk mozgás nélkül?

Sokat ülünk, általában rossz tartással, és a székünk sem mindig megfelelő. Fáj a hátunk, a derekunk, elmerevednek az izmaink, egy idő után aztán kialakulnak a mozgásszervi betegségek. Ne várjuk meg, hogy baj legyen: álljunk fel a székből!

Talán nincs mindenki tisztában azzal, hogy aki napi több órát rossz tartással, rossz székben ül, a porckorongokat jóval nagyobb terhelésnek teszi ki, mintha ezt az időt állással vagy járással töltötte volna. Olyan mozgásszervi betegségek alakulhatnak így ki, mint a meszesedés vagy a porckoronsérv, de az izmok és a szalagok is megsínylik az ülőmunkát. Fájdalmas elváltozások alakulhatnak ki a már említett terhelés miatt, elégtelenné válik a szövetek keringése és anyagcseréje. Mindez veszélyezteti a porcfelcsínek, az ízületi szalagok, a csonthártya épségét, kialakulnak a degeneratív elváltozások.

## Leszakad a derekam!

A leggyakoribb civilizációs betegség a derékfájás. A felnőttek – vagyis a tizenhét éves felüliek – kilencven százaléka szenved élete során legalább egy hétig tartó derékfájásban. S még egy aggasztó adat: a hazai statisztika szerint a derékfájás a harmadik a rokkantságot okozó betegségek rangsorában. Bár e szinte mindenkit elérő fájdalomnak sokféle oka lehet, de a helytelen tartás, az ülő és mozgásszegény életmód szinte biztosan megismertet minket a „leszakad a derekam” fájdalmas, életminőséget romboló érzésével.

## Összelapuló porckorongok

A gerincsigolyáink közötti porckorongok húszéves korunk után vizet veszítenek, fokozatosan összelapulnak, így azok az ízületek, amelyek összekötik a csigolyákat, instabillá, lazává válnak, olyanok lesznek, akár a kibicsakló boka. Ha nem mozgunk rendszeresen, tovább rontjuk a helyzetet, hiszen nem alakul ki megfelelő izomzat, ami megfelelően tartaná a normális gerincgörbületet.



## Mozogni kell!

Egy ideje úgy érzi, bárhogya is helyezkedik a széken, nem találja meg a kényelmes pozíciót? Akkor bizony megkapta az első figyelmeztető jelzést, hogy nem odázható tovább a rendszeres testmozgás. Ha a munkahelyünkön vagyunk, s azt érezzük, feszessé válnak a nyak, váll- és hátizmaink, álljunk fel, mo-

zognak, tornázzunk kicsit, próbáljuk átmozgatni, nyújtani az ízületeinket, izmainkat. Ez azonban természetesen csak átmeneti enyhülést hoz és nem váltja ki a rendszeres edzést. Az időhiányra való hivatkozás rossz indok: találhatunk olyan mozgásformákat, amelyek a legszorosabb napirendbe is beleférnek. • M

## SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106. | Tel.: 2763-512 | Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 21/1  
fszek2101@fszek.hu, fszek.hu/setalo | Nyitvatartás: h-sz: 12-19, k-cs-p: 10-17, sz: 9-14

**Szeptember 2-től teljes nyitvatartással várjuk az olvasókat.**

**PROGRAMOK, KLUBFOGLALKOZÁSOK:** Szeptember 2-től Kerekítő manó világa címmel a Móra Kiadó vándorkiállítását látható a könyvtár nyitvatartási idejében • Szeptember 11-e, október 9-e, 15-17 óra: Netrevalók! Digitális tuning idősek részére. Jelentkezés: [helloszulo.hu/netrevalok](http://helloszulo.hu/netrevalok) • Szeptember 11-e, 17 óra (minden hónap harmadik szerdájá): EZ(O)KOS klub – Denke Ibolya spirituális pszichológiai tanácsadó, numerológus várja beszélgetésre a régi és új érdeklődőket. • Szeptember 27-e, 10.30: MadáchOn! A két egyetlen. Karinthy Frigyes nagy szerelmei ingyenes film-szín-játék vetítés. A rendezvényre osztályok jelentkezését és minden érdeklődőt szeretettel várunk! • Szeptember 23-a, 17 óra (minden hónap negyedik hétfője): Szövegben barangoló... Ismerd meg magad a csoport erejével szépirodalmi szövegeken keresztül! Irodalomterápiás foglalkozás Gáspár Anita fejlesztő irodalomterapeutával • Szeptember 30-a, 10.30: Tiszta forrásból – folyóparti mesék. A népmese napja alkalmából vendégünk Csernik Szende lábbal, mesemondó (Lábita Színház) • Október 2-a, 15-17 óra: (minden hónap első szerdájá): Mandalaszínező klub. Téma: A forrástól a deltáig – A mi folyóink a Duna! Klubvezető: Sütő Kata • Október 4-e, 11 óra (minden hónap első péntekje): Kerekítő – Mondókás Móra 0-3 éveseknek. Játékos foglalkozás Farkas Katalin óvodapedagógussal. • Minden kedden 10 órától Kanasztá-csata kártyaklub

**SZOLGÁLTATÁSOK:** Könyv-és folyóirat kölcsönzés, Könyv átkérése, előjegyzés, külön díj ellenében. DVD filmek, hangoskönyvek kölcsönzése, ingyenes diafilmkölcsönzés. • **Használt könyvek vására** 100 Ft-tól. • **Adatbázisok** a könyvtárban: <http://www.fszek.hu/adatbazisok> • **Kedves pedagógusok!** Várjuk az óvodás és iskolai csoportokat könyvtárbeutató és könyvtárhasználati foglalkozásokra. Előzetes bejelentkezés szükséges. Tel.: 2763-512 • **Ha Ön még nem tagja könyvtárunknak, ne kélekedjen!** 16 év alatt és 70 év felett a beiratkozás ingyenes! Egyéb díjakról érdeklődjön honlapunkon: [www.fszek.hu](http://www.fszek.hu), vagy személyesen, illetve a 2763-512-es telefonszámon.

**A FSZEK VALAMENNYI KÖNYVTÁRA OKTÓBER 16-ÁN, SZERDÁN ZÁRVA TART!**



# Húsz világbajnoki cím

Az idei WAKO kick-box utánpótlás-világbajnokságnak a budapesti BOK Csarnok adott otthont augusztus 26-a és 31-e között.

A hazai rendezésű világversenyen 68 ország 2245 versenyzője lépett tatamira és szállt ringbe – ez rekordlétszámot jelentett. A magyar színeket 200 versenyző képviselte a tornán. A Halker-KirályTeam Kick-box Akadémiát s így kerületünket 73 versenyző képviselte a rangos eseményen. A megnyitón **Borbély Lénárd** polgármester is részt vett.

A világbajnokságon végül húsz világbajnoki címet,

számos dobogós helyezést, így ezüst- és bronzérmeket szereztek a halkeres sportolók. A csapat fiataljainak remek szereplésének is köszönhető, hogy Magyarország az összesített éremtáblázaton – Nagy-Britannia mögött – a második helyen zárta a tornát. Számos versenyzőnk több szabályrendszerben állhatott fel a dobogóra, a fiúk közül **Szépe Emmett** emelkedett ki a mezőnyből, egymaga négy aranyérmet szerzett, míg a lányoknál **Kiss Zsófia Csenge** volt nagyon eredményes két arany- és két ezüstéremmel.



foto: Sportfotóh és Hajdú Ágnes

2024. szeptember 13., 18.30 – szeptember 14., 9.30  
Összetartozás Háza

## Éjszaka a múzeumban

Ha szeretnél egy izgalmas kaland részese lenni, gyere el éjszakai pizsamapartinkra!

Lesz éjszakai számháború, elemlámpás kincskeresés, játékok, készítenk emlékérmeket és felfedezzük együtt kiállításunkat! Este megismerkedünk az éjszakai égbolt csodáival egy csillagász és profi távcsővei segítségével, reggel a szablyavívás rejtelmében merülhetünk el. Vacsorázunk, reggelizünk, mesét hallgatunk, de azért a fogmosásról sem feledkezünk meg.

Ha életkorod 8 és 13 év között van, és a szüleid is belegyeznek, szeretettel várunk! Hívd testvéreidet, barátaidat, osztálytársaidat is!

A részvételi díj 7 500 forint gyermekenként; ez tartalmazza a vacsorát és a reggelit is.

A programváltoztatás jogát fenntartjuk!



Jelentkezni szeptember 12-ig lehet az [osszetartozashaza@csepelivaroskep.hu](mailto:osszetartozashaza@csepelivaroskep.hu) email címen. Bővebb információ: 06-1-310-0118-as telefonszámon.

# Megalakult a csepeli vízilabda-szakosztály

A csepeli vízilabda-szakosztály megalakulása új fejezetet nyitott a kerület sporttörténetében, mind utánpótlás, mind felnőtt szinten. Az utánpótlás-csapat már januártól edz, míg a felnőtt csapat augusztus elején kezdte meg a felkészülést a szeptemberi bajnokságra.

Hazánkban a vízilabda hagyománya mélyen gyökerezik, és a sportág népszerűsége töretlen, ám Csepelnek mindeddig nem volt saját vízilabdacsapata. Ez azonban már a múlté, hiszen idén megalakult a csepeli vízilabda-szakosztály.

2015 között született gyerekekkel január 10-én kezdtük a munkát. Ők lesznek Csepel történetének első vízilabda-utánpótlás csapata” – mesélte **Kirner Áron**.

A szintén történelminek számító felnőtt csapat augusztus elején kezdte meg a felkészülést a szeptember 21-én induló bajnokságra. A csepeli csapat a másodosztályban kezdi meg szereplését, a közép-magyarországi régió csoportjában. **Kirner Áron** elmondta, hogy a csapattagok között vannak tősgyökeres csepeliek, valamint a környékről, Pestersébetről és Kispestről érkező játé-

kosok is, hiszen a közelben nincs más felnőtt vízilabdacsapat. „Idén még nem terveztük a felnőtt csapat indítását, így ez nagy felelősség is egyben, de mindent megteszünk, hogy a lehető legjobb körülmények között készüljenek, és jól szerepeljenek. Reményeink szerint a csapatot a tabella közepére várjuk, de ha jobban teljesítenek, akkor az első osztályban is gondolkodhatunk” – tette hozzá. Hozzáfűzte, hogy a hazai mérkőzéseket nem Csepelen rendezik, mert még nem sikerült akkreditáltatni a strand uszodáját. Szükség van időmérő órára és különféle berendezésekre, amely hosszabb folyamat. A csapat jelenleg csak a tagdíjából gazdálkodik, de már elkészült a 2024–2025-ös szezon gazdasági terve, amely tartalmazza az ehhez szükséges kiadásokat. Ha minden a tervek szerint alakul, leghamarabb tavasszal lehet Csepelen is vízilabda-mérkőzésekre járni. Addig a csapat a hazai meccseket a Komjádi vagy a Tüskecsarnok uszodában játssza.

A tervek szerint szeptembertől heti két alkalommal olyan edzéseket is indítanak, amelyekre bárki jelentkezhet életkortól függetlenül, aki kíváncsi a vízilabdára és megismerkedne az alapokkal vagy csak mozogni szeretne.

• Lass Gábor

Olyan edzések is lesznek, amelyekre bárki jelentkezhet életkortól függetlenül, aki kíváncsi a vízilabdára, és csak mozogni szeretne



A Csepeli Strandfürdő nagymedencéjében tartott edzésükre és az azt követő bemutatómérkőzésre **Borbély Lénárd** polgármester és **Pákozdi József** alpolgármester is ellátogatott. **Kirner Áron**, a szakosztály vezetője lapunknak elmondta, tavaly még a budafoki vízilabda-egyesületnél dolgozott, és Budafokról járt edzeni Csepelre. Ekkor ismerkedett meg **Vadász Norberttel**, a Csepel Úszás vezetőjével, akivel közösen álmodták meg a csepeli vízilabda-edzések megvalósítását. „Az év végére kiderült, hogy minden logisztikai feltétel adott ahhoz, hogy egy vízilabda-szakosztály alakuljon Csepelen. Meglepő módon két hét alatt húsz gyerek jelentkezett a felhívásunkra, így az utánpótlás-korosztállyal, a 2013-



foto: Vermes Tibor



# Időmérő verseny: gyorsan, ügyesen

Első alkalommal rendezett Pantrack időmérő kerékpáros versenyt a Zimányi Gergely Street Life BMX Sportegyesület a Daru-dombon található pályán. A megméretésen nyolc versenyző vett részt, akik részben az ország más tájáról érkeztek, de akadt köztük csepeli is. A versenyt végül **Kiss Gyula** nyerte meg, aki 13,9 másodperc alatt teljesítette a távot, második **Györe Vince** (14,5), harmadik **Rein Krisztián** (15,8) lett.



fotó: Tóth Beáta

A Pantrack időmérő verseny Tokióban szerepelt először az olimpiák műsorán, s egyre népszerűbb világszerte. A csepeli versenyre bárki benevezhetett. A többség BMX-kerékpárral próbált szerencsét, de akadt, aki mountainbikelal tette meg a távot. A versenyzőket egyenként indították, s mindenki három kört tehetett meg. Az lett a győztes, aki a legjobb időeredményt érte el. Megrendezték a Best Manual versenyt is, amelynek az a lényege, hogy az in-

dulók minél hosszabb távot tegyenek meg biciklijükkel egy keréken. Ezen a nem hivatalos versenyen majdnem húszan vettek részt.

**Bartó Zsombor**, a csepeli sportegyesület elnöke elmondta, tizennégy éves kora óta űzi ezt a sportágat, mert tetszenek neki az extrém helyzetek, jó trükköket lehet megtanulni és bemutatni



a kerékpárral. Akár szaltóra is képes, ami ugyan veszélyes, de megtanulható és sérülés nélkül megúszható, mivel egy szivacs gödörben landolnak. Egyesületük tagjai hetente négyszer-öttször is tréningeznek Csepelen, de eljárnak Miskolcra és Debrecenbe is. Programjaikat az Instagramon hirdetik a @strtlf\_se címen. Jelenleg ezeröttszáz követőjük van. • cs. a.

# Nemzetközi Barca-torna Csepelen



fotó: Hajdú Ágnes

A Barca Academy Hungary idén negyedik alkalommal rendezte meg Csepelen nemzetközi tornáját, amelyen több magyar csapat is kiemelkedően szerepelt. Az augusztus 27-én és 28-án rendezett eseményen nyolc ország csapatai mértek össze tudásukat, és idén először egy norvég csapat is részt vett.

A 2021 óta évente megrendezett torna mára hagyománnyá vált, és évről évre

egyre több nemzet képviselteti magát. A legnagyobb név továbbra is a Barcelona, de a magyar utánpótlás mellett szlovák, szerb, osztrák, román, montenegrói és most először norvég csapatok is jelen voltak. A megnyitón részt vett **Borbély Lénárd**, Csepel polgármestere, de itt volt – többek között – **ifj. Kocsis Sándor**, a legendás magyar focista Barcelonában élő fia, **Martí Nadal Velasco**, az FC Barcelona Közép-európai Aka-

démiájának szakmai igazgatója, **Dunai Antal** olimpiai bajnok labdarúgó is.

A nemzetközi torna célja, hogy a fiatal játékosok nemzetközi tapasztalatot szerezzenek és különböző futballkultúrákkal ismerkedjenek. Négy korosztály lépett pályára a THSE-sportpályán: a 2013, 2014, 2015 és 2016-os születésűek. A több mint hatvan csapat között az FC Barcelona egyik utánpótláscsapata is jelen volt, akik meglepetésre nem jutottak tovább a csoportkörből.

**Dobogós csapatok: U12:** 1. FK Drezga (Montenegró); 2. Újpesti TE; 3. TWL Elektra (Németország); **U11:** 1. FK Drezga (Montenegró); 2. MTK Budapest; 3. Budapest Honvéd; **U10:** 1. MTK Budapest; 2. Barca Academy Hungary; 3. Kecskeméti TE; **U9:** 1. Újpesti TE; 2. Gyirmót FC; 3. TWL Elektra (Németország) • lg



# 44. FUT A CSEPEL SPORTÁGVÁLASZTÓ ÉS EGÉSZSÉGNAP

**SZEPTEMBER 15. | VASÁRNAP | 7-13 ÓRA**  
**CSEPEL | DARU-DOMB**

A rendezvény fővédnöke: **Borbély Lénárd**, Csepel polgármestere

## FUTÓTÁVOK

**10000 MÉTER | RAJT: 7.30** • **1900 MÉTER | RAJT: 9.30**  
**4000 MÉTER | RAJT: 10.30** • **400 MÉTER | RAJT: 11.30**

**EZENKÍVÜL:**

**SPORTÁGI BEMUTATÓK, EGÉSZSÉGÜGYI MÉRÉSEK ÉS TANÁCSADÁSOK, LASER RUN ROADSHOW, GYEREKPROGRAMOK**

## NYEREMÉNYJÁTÉK

A rajtszám alapján minden induló nyereményjátékban vesz részt, melyen értékes ajándékokat sorsolunk ki!

**FŐDÍJ: JBL HANGFAL**

Részletek és nevezés a [futacsepel.hu](http://futacsepel.hu) oldalon!  
További információ:  
**+36 30 839 9920** vagy  
[csepeluszas@gmail.com](mailto:csepeluszas@gmail.com)

A rendezvény programjain a részvétel ingyenes!



**CSEPELI SPORTSZIGET PROGRAM**





## Csepeli Nyugdíjas Közösségi Ház

1214 Budapest, Kossuth Lajos utca 115., tel.: 278-0128

## Szeptemberi program

## Zenei-irodalmi, ismeretterjesztő programok

**Szeptember 13-a, 15 óra:** Franz Joseph Haydn, a vonósnegyes atyja.

Előadó: P. Kozma Anikó a Csepeli Fasang Árpád AMI igazgatója

**Szeptember 20-a, 15 óra:** Ennio Morricone legszebb művei.

Előadó: Zelinka Tamás zenetörténész

**Szeptember 27-e, 15 óra:** Varázslatos klasszikus zene.

## Úti beszámoló

**Szeptember 12-e, 15 óra:** Magyarországi körútjaim nivódias épületek bemutatásával. 8. rész. Előadó: Mikó Imre aranydiplomás építészmérnök, okleveles közgazdász. Az előadás filmvetítéssel egybekötött.

## Kirándulás

**Szeptember 18-a, 10 óra:** Zebegény, Hajózástörténeti Múzeum. A csoportot vezeti: Varga Gábor Vilmos. A múzeum alapítója Farkas Vince hajóskapitány, aki több évtizedes gyűjtőmunkával és saját készítésű tárgyaival hozta létre az 1984. július 12-én Zebegényben (saját házában) megnyílt kiállítást.

## Jogi tanácsadás

**Hétfőnként 15 és 18 óra között** polgári és közigazgatási kérdésekben dr. Simonfalvi Éva ügyvéd ad tanácsot.

## Őrizd az egészséged!

Kímélő torna **minden hétfőn és pénteken 7.40 és 9.15 óra.**Zenés torna: **minden szerdán 9 és 11 óra között.**Görög tánc: **minden hétfőn 14 és 16 óra között.**Bemutató táncos: Tóth Gyuláné. Senior örömtánc: **szeptember 3-án****és 17-én, 10 és 11 óra között.** Vezető: Vucskó Betty.Memóriafejlesztő foglalkozás: **szeptember 10-én****és 24-én 10 és 11 óra között.** A foglalkozást tartja: Vucskó Betty**Táncos szerdák** A zenét szolgáltatja: Somogyi Károly előadóművész.Zenés-táncos délutánok **15 és 18 óra között.****Ének** A muzsika téged köszönt, jó barát. Énekelni, együtt lenni jó, énekelj velünk **szeptember 12-én és 26-án 11 és 12 óra között.****Angol** Kezdőknek és haladóknak. **Minden kedden 12 és 18 óra között.** Oktató: Várkonyi Ágnes angoltanár

## Játékos délelőttök és délutánok

Kártyázni **minden szerdán és csütörtökön 10 és 14 óra között**, a sakkolni vágyókat szeretettel várjuk **hétfőtől csütörtökig 14 és 18 óra között.**Kvízjáték: **szeptember 5-én 14 órától 16 óráig, szeptember 19-én 14 és 16 óra között.** Játékvezető: Kállay Endréné, Szőke Márta, Nagy FerencProgramokra a regisztrált jelentkezőket tudjuk fogadni. Regisztrálni a **06-1 278-0128**-as telefonszámon vagy a [nyugdijashaz@csepelivaroskep.hu](mailto:nyugdijashaz@csepelivaroskep.hu) címen lehet. **A változtatás jogát fenntartjuk.**Nyitvatartási idő: **program szerint 8 és 20 óra között.**

## CSEPELI MUNKÁSOTTHON

1215 Bp., Árpád u. 1. | Tel.: 276-7733 | [www.csmoa.hu](http://www.csmoa.hu) | [csmo@csmoa.hu](mailto:csmo@csmoa.hu)**SZÍNHÁZ** **Szeptember 21-e, 19-21 óra:** Retro Show Mahó Andreával és Egyházi Gézával. Jegyárak: 5.900, 4.900, 3.900 forint. Jegyvásárlás kizárólag online a JEGY1 oldalán! • **Oktober 19-e, 10 óra:** Majsola és Tádé – bábelőadás (pontos információk később) • **Oktober 19-e:** Dumasínház. Hadházi László (dupla előadás) 18 és 21 óra. Jegyvásárlás kizárólag online a JEGY.HU oldalán! Jegyárak: 7.990, 8.730, 9.240 forint. **November 9-e:** Dumasínház: Kap-Kovács András Péter (dupla előadás) 18 és 21 óra. Jegyvásárlás kizárólag online a JEGY.HU oldalán! Jegyárak: 8.490, 9.190, 11.390 forint.**PROGRAM** **Szeptember 14 – 15-e szombat vasárnap 9.00 – 17.00 – óráig** CSEPELI ÁSVÁNYBŐRZE - kiállítás és vásár. A belépés díjtalan! • **Szeptember 22-e vasárnap 08 – 12 óráig** ORSZÁGOS ÉREMGYŪJTÓ TALÁLKOZÓ ÉS BÖRZENAP a Magyar Éremgyűjtők Egyesülete Csepeli Csoportjának szervezésében. A belépés díjtalan! • **Szeptember 28-a, november 23-a, 19-22 óra:** Rocksombat (ingyenes) **Oktober 12-e, 20-02 óráig:** Ringó diszkó (pontos információk később)

## TAMÁSI LAJOS IRODALMI KLUB

**Szeptember 24-e, 16 óra:** Egrégi Bebek Pelsőczy Katalin: Lámpásaim c. költői estje. Műsorszerkesztő: Lengyel Géza költő.**GALÉRIA 21** **Szeptember végéig** N. Sebestyén Katalin festőművész és költő kiállítása tekinthető meg.A Csepeli Munkásotthonban **táncanfolyamok**, minden korosztály számára! Jelentkezés, további információk: [www.csepelitanciskola.hu](http://www.csepelitanciskola.hu)**Élménybalett:** klasszikus balett oktatás gyerekeknek három csoportban. Információ, jelentkezés: Magyar né Tóth Andrea táncpedagógus Tel.: 06-30-268-8840 Testvéreknek kedvezmény! • **Balettna táncanoda:** balett 3-7 éveseknek. Információ, jelentkezés: dr. Halmainé Ágoston Bettina táncpedagógus Tel.: 06-30-408-2180 Testvéreknek kedvezmény! • **Senior örömtánc péntekenként 14 és 15.30 között.** 1.500 forint/alkalom. Oktató: Oláhné Rozsi Magdolna Tel.: 06-70-269-9273**Jegypénztári nyitvatartás:** hétfő és péntek 10-12 óráig; szerdán 16 -18 óráig. T.: 06-1-276-7242**INFORMÁCIÓK:** További információk honlapunkon ([www.csmoa.hu](http://www.csmoa.hu)) és Facebook (Csepeli Munkásotthon/Csepel Színház) oldalunkon. További közösségi megjelenés: Instagram: csmo21 és TikTok: csmo21. Tel.: 06-1-276-7733

## Elkezdődött a Munkásotthon felújítása

Az állványozással kezdetét vette a Csepeli Munkásotthon felújítása, amelynek keretében teljesen megújul a színházterem tetőszerkezete és az ehhez kapcsolódó elektromos hálózat. „A munkálatok keretében villámvédelmi rendszer felújítása mellett cseréljük az öltözők feletti lapostető csapadékvíz-szigetelését is. Döntés értelmében a felújítás kizárólag a színháztermet érintő programok szervezését befolyásolhatja. A várható befejezés a szerződés hatályba lépésétől számított 360 nap. Ez a teljes megújítás első üteme. Az egész épületet több lépcsőben meg fogjuk újítani! Megakadályoztuk, hogy a csepeliek büszkesége és öröksége magánalapítványi tulajdonba kerüljön, hiszen a Csepeli Munkásotthonnak köztulajdonba kell maradnia, hogy az itt élő csepelieket szolgálja” – írta közösségi oldalán **Borbély Lénárd** polgármester.

## PROGRAMAJÁNLÓ

## KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 Budapest, Szent István út 230. | Tel.: 278-2747 | fax: 427-0341  
e-mail: [kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu](mailto:kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu)CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŪJTEMÉNY  
CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE – ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS

A belépés díjtalan! Nyitvatartás: szerda 8.00-14.30, péntek 14.00-18.00, szombat 9.00-13.00, vagy csoportok számára, egyelőre egyeztetett időpontban. A belépés díjtalan!

## KIRÁLYERDEI TÁJHÁZ – NÉPRAJZI BEMUTATÓHELY

Díjmentesen megtekinthető a Helytörténeti Gyűjtemény nyitvatartási idejében.

## 1956-OS CSEPELI BÜSZKESÉGPONT, CSEPEL 1944 (TAMARISKA-DOMB) – ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS

A tárlat díjmentesen megtekinthető, ezzel kapcsolatban érdeklődni lehet a művelődési ház telefonszáman.

**KÉZIMUNKA- ÉS SZÖNYEGSZÖVŐ SZAKKÖR:** csütörtök 13-16 óráig  
**NYUGDÍJASKLUB:** Szeptember 28., október 12., szombat 15.00-18.00**NŐALAK:** Interaktív beszélgetőkör, kommunikációs helyzetek, szituációs gyakorlatok, megoldási technikák. Kéthetente hétfő: 18.00-20.00. Nőalak beszélgetőkör nyugdíjasoknak péntek 9.30-11.30 Nőalak kismamáknak, otthon lévő anyukáknak: kedd 9.30-11.30 Regisztráció: [sajonnamaria@gmail.com](mailto:sajonnamaria@gmail.com)

## JELENTKEZŐKET VÁRUNK:

**Gyermekangol 2. és 3. osztályos kisiskolások részére** angoltanfolyam indul októbertől. Szeptember 20-án ingyenes szintfelmérő foglalkozás. Időpont péntek: 16.30-17.30. Vezető Geier Ildikó: 06-20-547-430

## Női tánc-harmónia, nőesség

Csodás zenék a jó hangulatért, tánc a harmónikus mozgásért, gimnasztika – stretching a szép idomokért. Időpont: szerda, 18.00-19.00. Vezető Szabó Csilla: 06-30-999-0702

**Hangfürdő** - Tibeti hangtálcák csodálatos hangjai és a gongok: szeptember 19., szombat 10.00 csütörtök 18.00. Vezető: Eisenmann Tünde 06-20-455-9291**Nordic Walking:** sportgyógyász-oktatás szeptember 17., 9.30. Vezető: Menyhértne Teri: 06-30-313-3991.Tanfolyamainkról bővebb információ: Telefon: 278-2747;  
e-mail: [kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu](mailto:kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu)

## RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. | tel.: 278-2757  
e-mail: [radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu](mailto:radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu)ŐSZTŐL INDULÓ TANFOLYAMAINK  
GYEREKEKNEK**Csivitelő babaangol.** Mandóka-s-dalos angol nyelvű foglalkozás 0-3 éveseknek. Hétfő: 10-11 óra. Jelentkezés és bővebb információ: [gergely.krisztina@06-30-201-6816](mailto:gergely.krisztina@06-30-201-6816); [kriszti.gergely@gmail.com](mailto:kriszti.gergely@gmail.com)**Ringató:** szerda, 9.15-9.45; 10.00-10.30; 10.45-11.15**Bábos mesekuckó:** kedd, 10-11 óra**English with Ildi, angol tanfolyam gyerekeknek:** hétfő, 16.15-17.00**Csep' Jazz Dance:** Csoporthozzásztás korosztályonként.**Akrobatikus Rock and Roll óvodásoknak:** szerda, 16.45-17.30

## FELNŐTTEKNEK

**Capoeira Abolicao:** kedd, 18.30-20.00; péntek, 19.30-21 óra**Gymstick:** hétfő és csütörtök, 20-21 óra**Jóga a mindennapi életben:** kedd, 18-19.30**Zumba:** hétfő és csütörtök, 19-20 óra**Gerínkímélő torna:** szerda, 20-21 óra**M.H. Jóga:** hétfő, 14-16 óra

## KLUBOK, KÖRÖK

**Horgolókör:** minden páros kedd, 17-19 óra. További részletek és jelentkezés: [Madarassy Judit: csepelihorgoloklub@gmail.com](mailto:MadarassyJudit@csepelihorgoloklub@gmail.com)**Játsszunk együtt!** Játékklub minden hónap első szerdáján, 14-17 óra**Kattanj a hálóra!** Ingyenes számítógép- és internethasználati tanfolyam: szerda, 18-20 óraBővebb információ: [www.csepelivaroskep.hu/radnoti](http://www.csepelivaroskep.hu/radnoti)  
[www.facebook.com/radnotimuvhaz](https://www.facebook.com/radnotimuvhaz)

## SZABÓ MAGDA KÖZÖSSÉGI TÉR

1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | tel.: 355-4032  
e-mail: [szm.iroda@csepelivaroskep.hu](mailto:szm.iroda@csepelivaroskep.hu)

## CSEPELI NYUGDÍJASOKNAK SZÓLÓ INGYENES PROGRAMJAINK

**Tartásjavító gerinctorna:** hétfő: 9.45-10.45; péntek: 8.30-9.30**Hatha jóga:** kedd: 10.00-11.00**Élettánc:** szerda: 9.00-10.30**Örökifjak Klubja:** csütörtök: 10.00-11.30**Kézimunkakör:** kéthetente péntek: 14.30-16.30

## TANFOLYAMAINK

**Zumba:** hétfő: 18.00-19.00; szerda: 19.00-20.00. Vezető: Zeitler-Pinelli Andrea 06-30-757-9311**Kung-fu:** hétfő, 19.00-20.30; csütörtök: 18.00-19.30. Vezető Pataki Gábor**Hastánc:** kedd, 18.00-19.00 kezdőknek; csütörtök: Pilates-Stretching 18.00-19.00; szintfüggetlen hastánc: 19.00-20.00. Vezető: Tóth-Czirják Aliz [alicebellydance@yahoo.com](mailto:alicebellydance@yahoo.com)**Varró tanfolyam kezdőtől a haladóig:** péntek: 17.00-20.00; szombat: 9.30-12.30. Vezető: Flaskay Noémi 06-30-849-9664**Tradicionális Hatha Jóga:** kedd: 18.00-19.10; csütörtök: 18.00-19.10. Vezető: Wágner Mónika 06-30-539-0997**Gyermekszínházi foglalkozás** keddenként: 15.30-18.30. Információ: [Varga Balázs: balazsvarga.vb@gmail.com](mailto:VargaBalazs_balazsvarga.vb@gmail.com)**Ovisuli Plusz.** Iskolaelőkészítő tanfolyam óvodásoknak szombaton 9-12-ig. 6000ft/alkalom. Jelentkezés: Szalai Dóra 06-20-928-7275**Néptánc**  
Alsóknak: hétfő, szerda, 16.30. Vezető: Kreiszné dr. Paál Sára: 06-30-381-0724

Felsőknak: péntek, 17-19.30. Vezető: Varga Edit: 06-30-301-3314

AA Klub: szerda, 18.00-19.00 óra

információ: <http://www.csepelivaroskep.hu/szabomagda/>  
<https://www.facebook.com/szabomagdakozossegit/>

## VI. Csepeli Őszi Tárlat 2024

Ünnepélyes megnyitó:  
**2024. szeptember 20., 18 óra.**A tárlatot megnyitja **Sára Ernő**  
grafikusművész, akadémikus.Közreműködik **Ferencz Krisztina** zongoraművész,  
a Fasang Árpád Zeneiskola tanára**A kiállítás megtekinthető október 31-ig,  
hétfőtől péntekig 9.00-19.00 óráig,  
szombaton 9.00-12.00 óráig.**

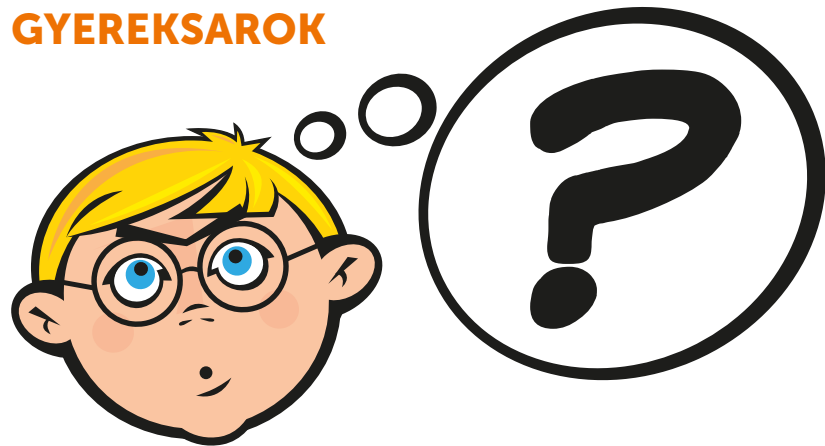
Kiállító művészek: Ágh Gyula Mihály, Bálint Ágnes, Erdei Kvasznay Éva, Fűréné Babics Ágnes, Gedeon Irén, Hosszú György, Hutóczki Vivien, Joanidu Tomai, Kerpely Adél, Kirják Miklós, Kopócsy Judit, Kovács Ferenc, Kun György, Laukó Pál, Makray János, Németh Géza, Olejnyik Ágnes, Orient Enikő, Pálffy István Putyu, Pálffy Julianna, Skoda Éva, Tóth Alíz, Vankó István, Végh Péter, Vörös Valéria, Zsoldos Irén.



	BELSŐ HANG!	PIANISTA (SÁRI, 1898-1978)	ÁSÍTÓZÁS VALAMIN	JAPÁN FOTÓ-CIKK MÁRKA	GRAMM, RÖV.	KRÓNIKUS LÉGÚTI BETEGSÉG	VÖRÖS, ANGOLUL	A RIMA KÖZEPÉ!	A TÖBBES SZÁM JELE	KEDVELT KÁRTYA-JÁTÉK	FÖLDBŐL KIPÁROLGÓ KÖRÖKÖZŐ, RÉG.	JAPÁN NOB-JELE	ÉS, LATINUL	TELE-SÍTMÉNY MÉRTEK-EGYS. V.	SZÉL-HÁMOS (ALAK)	SPANYOL AUTÓJEL	ERRE A NAPRA VONATKOZÓ	ELEINK HALFGÓ ESZKÖZE		
MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ																			Ő	
NÉZD CSAK!					SZINTÉN NEM ALAPVETŐ				KÖRÖZÖTT-FAJTA SRI LANKA NOB-JELE							PAKSI SPORT KLUB BETŰI ... LEWIS; ATLÉTA V.				
	BELEFOG A NÓTABA MEGFEJTÉS, 2. RÉSZ								PAN KOMI-KUSTÁRSA IGEN RÉGI FERFELŐD				TÁRNICS-FELE VIRÁG VÁRPALOTA RÉSE							
A KÁLIUM VEGYJELE		DUNAMENTI TELEPÜLÉS VAS M.-I KÖZSÉG					RABRA VIGYÁZ ELEKTRONIKUS LEVÉL					FÜZET A PEREMIZS LAT. NEVE (inula)						KILOMÉTER, RÖV. SVÁJCI KANTON		
SZINTÉN, UGYAN-CSAK			ILYEN ELŐ-NÉV IS VAN ROBBANÓ-SZER, RÖV.						MILYEN?, KÖLTŐIEN A NIKKEL VEGYJELE						ÖLTÖZÉK ... VELE; TELTŐDIK VELE, NÉP.					
A KÖZE-LEBBIT				A PAPA PÁRJA MÉRTANI TERIDOM					NÁTRIUM, NOBÉLI-UM VEGYJ. BÚZAFAJTA					FOGAL MEGÖRÖL TÚLRA MENEKÍT						
(FOLYÓ) MELLETTI, A PART-JÁN LEVŐ						ÖRÖKSÉG VAN ILYEN FÜRÁS HELYE					KI NEM ÁLLHAT NAPLÓ-BAN VAN!					EFFÉLE, KÖLTŐIEN BEC. ILONA				
BUDA-PESTI EGYETEM NÉVBETŰI					KÖLYKEZIK A KOCA SVÁJCI HÖS (VILMOS)					FÖLÖTTI ELLENTÉTE JELENLEG								ADÓALAP RÉSEIT ÉLELET ELTÖLT		
ODA-VISSZA IGEKÖTŐ		...-STŰL; RAGOK ZAMBIA NOB-JELE							HAJÓSOK VÖDRE AMÍTÁS-ISTENNŐ					KEBEL NORMA ...; AM. FILM CÍME (rae)					RÁDIUSZ, RÖVIDEN OSZTRÁK PÁRT (fpö)	
SZERVES VEGYÜLET (észter)							JUHOK ISTÁLLÓJA NÓTAZNI KEZD!					DOMBOR-MŰ ÜRES TOK!								VILÁG-RÉSZ!
SANTA (SZENT, OLASZUL), RÖV.			TINÓDI ... SEBESVÉN ÉSZAK, RÖV.								DOKTRINA, TÉTEL ÉSZAK, RÖVIDEN				ÁBRÁN TÖR-TÉNŐ (MEG-JELENTÉS) ÉJÉLT					
	R																			

A helyes megfejtést beküldők között egy-egy 2500 forintos Libri utalványt sorsolunk ki. Beküldési határidő: **2024. szeptember 20.**

**GYEREKSAROK**



- ... vaskarika (szólás)
- ... hit, ott szeretet
- ...-burgum
- ... utol magad
- ...régen (város)
- ...-pici
- ... mint a lajhár
- ...-ott /néhol/
- ... fogta róka
- ... eső, ess
- ...galuska (desszert)

1				
	2			
3				
	4			
5				
	6			
7				
	8			
9				
	10			
11				

Rejtvényünk megfejtését a középső oszlopban olvashatod!

Előző rejtvényünk megfejtése: **lovas műsor**

**Sorsolunk!** Az augusztus 14-ei skandináv rejtvény nyertese: Kovács Judit. A gyermekrejtvény nyertese: Albrecht Emma. Nyereményüket átvehetik szerkesztőségünkben (Csete Balázs utca 15.), hétfőtől-péntekig 8 és 14 óra között. **Gratulálunk!** • A megfejtéseket a [csepehirmondo1@gmail.com](mailto:csepehirmondo1@gmail.com) címre küldhetik.

<b>IMPRESSZUM</b>	<b>A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA</b>	Máger Judit főszerkesztő. A lapot készítették: Csarnai Attila, Kis György, Kónya Gábor, Lass Gábor, Potondi Eszter
	Ingyenes, megjelenik 30 000 példányban	Nyomtatja: Mediaworks Hungary Zrt., 6729 Szeged, Szabadkai út 20.
	Felelős kiadó: Csepeli Városkép Kft., <a href="mailto:info@csepehirmondo1@gmail.com">info@csepehirmondo1@gmail.com</a>	Felelős vezető: Marancsik Roland
	<b>Szerkesztőség és hirdetésfelvétel:</b> 1215 Csete Balázs utca 15., 1751 Pf. 28., tel.: 06-70-658-2832, <a href="mailto:csepehirmondo1@gmail.com">csepehirmondo1@gmail.com</a>	Terjesztés: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Reklamáció: 278-5848
	A másodközlés és a beküldött cikkek szerkesztésének jogát fenntartjuk.	ISSN 2062-3585
	<b>Következő számunk 2024. szeptember 25-én, szerdán jelenik meg.</b>	

**CSEPEL AUTÓSISKOLA**

**Csepel Autósiskola Kft.**  
1211 Bp., Kossuth Lajos u. 17.  
+36 1 427 0316, +36 30 670 4492

**Tanfolyamaink folyamatosan indulnak.**

Csepel bejáratánál, a Kossuth Lajos utcában, a gimnáziummal szemben működik autósiskolánk. Könnyen elképzelhető, hogy a szüleid és akár a nagyszüleid is már itt tanultak meg autót vezetni, hiszen több mint 50 éve működünk ezen a helyen. **Barátságos környezetben, udvarias csapat várja mindazokat, akik jogosítványt szeretnének.**

Jogosítvánnyal rendelkezők számára gyakorló órák. **Mozgássérültek és automata váltós gépkocsis oktatás!**

**Forgalmi vizsga Csepelen.**

**Temetések teljes körű ügyintézése**

*Angyali Lélek Temetkezési iroda*

1211 Budapest II. Rákóczi Ferenc út 142.  
(Csepel Korzó Üzletház)  
Tel.: 06 70 944 4716

[www.angyalilektemetkezes.hu](http://www.angyalilektemetkezes.hu)

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8.00-15.30 óra

**BUDAPEST XXIII. kerületbe keresünk Gépezelő operátort.**

**2 műszakos (06:00 - 14:00, 14:00 - 22:00) munkavégzés, 8 órában**

**Feladatok: gépek pontos beállítása, leltár szabályozása, gyártási folyamatok elvégzése**

**Bruttó bér: 500.000 Ft + 30% műszakpótlék + cafeteria**  
**Érd.: 06-70-300-6088**

**DRAPI AKVARISZTIKA**

Teljeskörű akvarisztikai kínálat a lehető legkedvezőbb áron, nagy választékban.

**Több mint 100 féle halfaj.**

**Nyitvatartás**  
**K-P:10-18 óráig, Sz:9-13 óráig, V-H: ZÁRVA**  
**+36 20 535 2649**

**drapiakvarisztikakisallateledelcsepel**

**Cím:1211 Bp., Szent Imre tér 19.**

**Új! Kettlebell Tanfolyam**  
a Királyerdei Funkcionális Edzőteremben

Cím: **1213 Budapest, Gyimesi út 39.**

Részletekért hívj a **06 30 209 3332** számon!

**Kezdő tanfolyam indul szeptember 16-án 21 órakor, szeptember 17-én 17 órakor!**

Ha fogynál, erősödnél, vagy csak mozognál, nálunk a helyed. **Előzetes tudás és erőnlét nem szükséges. Bármelyik karosztályt szívesen látjuk!**

Tisztelt olvasóink, hirdetőink!

Kérjük, a [csepehirmondo1@gmail.com](mailto:csepehirmondo1@gmail.com) címre küldjék megjelentetni kívánt anyagukat. Grafikai hirdetésekkel kapcsolatban a [gszilvia65@gmail.com](mailto:gszilvia65@gmail.com), illetve a 06-20-263-2524-es telefonszámon érdeklődhetnek.

**APRÓHIRDETÉSEK**

**ÁLLÁS**  
CSEPELI munkahelyre (Rotima Kft.) esztergályost felve-  
szek. Munkaidő: H-K-Sz-CS: 7-13 óráig. Részmunkaidős  
nyugdíjas jelentkezését is várjuk. Fizetés megegyezés  
szerint. Érd: 06-20-9266-883

**ÁZONNALI** belépéssel csepeli telephelyünkre felveszünk  
acélszerkezeti lakatos, hegesztőt, teljes munkaidőben.  
Bér személyes megbeszélés alapján. Tel: 06-30-349-1614

**NYUGDÍJAS** telefonosokat keresünk Keleti pályaudvar  
környéki irodánkba. A munka otthonról is végezhető. Heti  
kifizetés. Tel.: 06-70-554-9384

**SZOLGÁLTATÁS**  
FESTÉST, mázolás, burkolást vállalok, nyugdíjasoknak  
kedvezményrel. Bútormozgatással takarítással.  
Tel.: 06-30-422-1739

**ASZTALOSMESTER** mindenféle asztalosmunkát vállal.  
Fa és műanyag ajtó, ablak, bútorgyártás, javítás. Helyszíni  
felméréssel. Tel.: 06-20-957-9533

**EGYÉNI** vállalkozók könyvelését, esetleges bérszámfejté-  
sét vállalom realis áron. Tapasztalt, csepeli könyvelő:  
06-30-481-0590

**FAVÁGÁST**, gallyazást vállalom alpinechnikával, felelős-  
ségbiztosítással, akár szállítással is. Budapest és kör-  
nyékén, valamint Fejér-megyében is. Tel: 06-70-296-3231

**FÜNYVIRÁS**-fűkaszalás-bozótirtás-sövénynyírás, vesző-  
lyes fák kivágása, koronaigazítás, zöldhulladék-elszállítás,  
metészes, permetezés, rotálás, tereprendezés, elhanyagolt  
zöldterületek kezelése díjtalan kiszállással. Keressen biza-  
lommal! Jakab József 06-20-327-22-20

**SOS** lakásszerviz: víz-gáz-fűtészerezés, gázkészülék-javítás,  
duguláselhárítás. 06-30-269-0001

**DIÓFAMETSZÉS!** Itt a diófametszés ideje! Kertje dísz-  
szakszerűen ápolom, biztonságosan, alpinechnikával.  
Munkámra garanciát vállalom. 06-30/744-5387 vagy [www.smartree.hu](http://www.smartree.hu)

**BÚTOR**  
HASZNÁLT, megmaradt, újszerű, jó állapotú bútoraim  
eladó! Csepelen. Tel.: 06-30-511-0800

**INGATLAN**  
CSEPELEN eladó lakást keresek függetlenül állapotól,  
emeltől, azonnali készpénzes fizetés!  
Telefon: +36-20-596-0390

**ELADÓ LAKÁS** Vénusz utcában, második emeleti, jó  
állapotú, 33 nm-es, 1 szobás, déli fekvésű 27.900.000  
Ft +3670/640-9618

**ELADÓ LAKÁS** Kikötő utcában, 52 nm-es, 2 szobás, fel-  
újítandó állapotban, kertvárosi környezetben 31.900.000  
Ft +3670/640-9618

**ELADÓ HÁZ** Kopár utcában, 110 nm-es, 4 szobás, jó álla-  
potú ingatlan, 915 nm-es telken, garázzsal 74.900.000  
Ft +3670/640-9618

**ELADÓ KÉTGENERÁCIÓS HÁZ** Szent István úton, 90 nm-  
es, szigetelt, 531 nm-es telken, fedett gépkocsi beállóval  
54.000.000 Ft +3670/640-9618

**ELADÓ ÜJÉPÍTÉSŰ IKERHÁZFEL** Királyerdőben, 94 nm-es,  
hőszivattyús fűtéssel, A+ energetikával, magas minőség-  
ben kivitelvezve 108.000.000 Ft +3670/640-9618

**ELADÓ CSALÁDI HÁZ** Kölcsey utcában, 120 nm-es, szige-  
telt, alacsony rezsijú, garázzsal, kiváló lokációval, akár két  
generáció számára 109.900.000 Ft +3670/640-9618

**KIADÓ ÜZLETHELYISÉG**  
**KIADÓ** 2 egymásban nyíló helyiség fodrász műkörom  
kozmetikus, tevékenységre. Vendégkör adott, de más  
tevékenység is szoba jöhet. Érdeklődni: 06-30-685-1590  
telefonszámon.

**52 NM-ES** üzlethelyiség kiadó Királyerdőben. Tel: 06-20-  
216-2964

**KORREPETÁLÁS**  
**ALSÓ** tagozatos eredményes korrepetálását, pótvizsgára  
felkészítést vállalom, felső tagozatosoknak csak magyar  
nyelvből. Hivjón! Telefon: 06-24-475-030,  
06-20-216-9550, 06-20-312-4546

**EGÉSZSÉG**  
**PROBLÉMÁS** lábak (gombás, illetve benőtt köröm, tyúk-  
szem kezelése, körömszabályozás), esztétikai pedikűr.  
Kérem hívjon és látogasson el hozzám.  
Elérhetőség: 06-30-970-4417

**HÁZHÓZ MEGYEK!** Fogorszállítását, javítását vállalom  
garanciával. Hívjon bizalommal! Telefon: 06-20-980-3957

**ÉLETJÁRADÉK**  
SZERETNÉL jobb anyagi körülmények között tölteni  
nyugdíjas éveit? Kiemelt anyagi biztonsághoz, magasabb  
életszínvonalhoz kínálunk ingatlan alapú életjáradék  
konstrukciókat. 06-70-395-9646





**Retro Show**  
A 60' 70' 80' AS ÉVEK  
LEGNAGYOBB SLÁGEREIVEL  
MAHÓ ANDREA ÉS EGYHÁZI GÉZA  
ZENEKAR: STURCZ SZMOLLBEND  
2024. SZEPTEMBER 21. 19 ÓRA  
CSEPELI MUNKÁSOTTHON  
(1215 CSEPEL ÁRPÁD U. 1)  
JEGYEK VÁSÁROLHATÓAK:  
A JEGYX1.HU OLDALÁN ONLINE ÉS ÉS  
MAIL: MUSICALGALERIA@GMAIL.COM  
info: 06-30/915-6918 www.musicgaleria.hu

Akár eladná ingatlanát..  
Akár új otthonát keresi..  
Nálunk PONT jó helyen jár!



## Ingatlanközvetítés Csepelen, a főváros legváltozatosabb kerületében

### A történelem és napjaink találkozása

Csepel gazdag történelmmel és sajátos karakterrel rendelkezik. Az egykori ipari központ mára kellemes lakó- és üzleti negyedeknek ad otthont, miközben megőrizte eredeti báját. A **Csepeli Művek** emblemikus épületei a múlt emlékeit idézik, miközben a **Rákóczi Kert** és a **Csepeli Strandfürdő** a természet közelségét és a szabadidős lehetőségeket kínálják a helyieknek.

### Fedezze fel Csepel varázsát: Miért fontos a helyismeret ?

Csepel, Budapest egyedülálló városrésze, ahol a városi nyüzsgés és a vidéki nyugalom harmonikusan találkozik. Az utóbbi években egyre többen fedezik fel a kerület kínálta lehetőségeket, legyen szó otthonteremtésről vagy ingatlanbefektetésről. De miért is olyan fontos, hogy az ingatlanközvetítők alapos helyismerettel rendelkezzenek Csepelen? Hogyan segíti ez az ügyfelek elégedettségét?

### A helyismeret fontossága a Tecnocasa-nál

Az ingatlanvásárlás és -eladás nem csupán egy pénzügyi tranzakció, hanem egy életre szóló döntés, amely alapvetően befolyásolja a vásárlók mindennapjait. A helyi ingatlanközvetítő számára kiemelten fontos, hogy mélyreható ismeretekkel rendelkezzenek a környékről. Csepel egyes részei között is jelentős különbségek lehetnek – gondoljunk csak **Királyerdő** csendes, zöldövezeti részére vagy

a **Belváros** közeli, dinamikus fejlődő területekre.

Egy tapasztalt Tecnocasa közvetítő tisztában van azzal, hogy milyen típusú ingatlanok találhatók meg az egyes részeken, milyen közlekedési lehetőségek állnak rendelkezésre, vagy éppen milyen oktatási intézmények és bevásárlóközpontok vannak a közelben. Ezek az információk segítik az ügyfeleket abban, hogy a számukra legmegfelelőbb otthont találják meg, és hosszú távon elégedettek legyenek a döntésükkkel.

### Helyismeret, mint az ügyfélelégedettség záloga

Az ingatlanpiacon az elégedett ügyfél az egyik legnagyobb érték. Az ingatlanközvetítők számára ez nem csupán a sikeres adásvételt jelenti, hanem azt is, hogy az ügyfelek szívesen ajánlják őket másoknak is. Azok az ingatlanközvetítők, akik alaposan ismerik Csepelt, és tisztában vannak a helyi sajátosságokkal, jelentős előnnyel indulnak. Képesek olyan személyre szabott tanácsokat adni, amelyek révén az ügyfelek valóban otthonra lelnek. A csepeli ingatlanközvetítő helyismerete abban is megnyilvánul, hogy segítenek az ügyfeleknek eligazodni a jogi és adminisztratív kérdésekben, bemutatják a környék infrastrukturáját, és felhívják a figyelmet a kerület egyedülálló lehetőségeire. Ez a tudás és odafigyelés az, ami igazán értékessé teszi a szolgáltatásukat, és biztosítja, hogy az ügyfelek elégedettek legyenek, és hosszú távon is jó döntésnek érezzék az ingatlanvásárlást.

### Zárszó: A Tecnocasa különlegessége Csepelen

Az ingatlanvásárlás során a területi specifikáció és a helyismeret nem csupán előny, hanem alapvető követelmény. A Tecnocasa iroda mélyrehatóan ismeri Csepelt, valódi értéket képviselnek az ügyfelek számára, és hozzájárulnak ahhoz, hogy Csepel otthon legyen mindenkinek, aki ideköltözik. Kizárólag csepeli ingatlanokat adunk el saját konkrét eladási tapasztalatokkal rendelkezünk. Minden házat és utcát ismerünk, Csepel a területünk. A hálózatunk közel 30 éve tevékenykedik Budapesten és hosszú évek óta Csepelen is piacvezető professzionális munkamódszerünkkel állunk ügyfeleink rendelkezésére.



**PÉNZMÚZEUM**  
Magyar Pénzmúzeum és Látogatóközpont

**ŐSZI ESTÉK BUDA TETEJÉN!**  
Megújult kínálattal, filmvetítéssel és új programokkal várja vendégeit a hét minden napján a Pénzmúzeum Panoráma Terasz!

penzmuzeumpanoramaterasz.hu  
1012 Budapest, Várfook utca 22.  
+36 20 347 7999





# Hungarikum Fesztivál



**2024. SZEPTEMBER 14., SZOMBAT**

**EGÉSZ NAPOS CSALÁDI RENDEZVÉNY A CSEPELI NAPKÖZIS TÁBORBAN**  
(HOLLANDI ÚT 18.)

**Nagyobb eső esetén a programot más napon rendezik meg.**

Friss információk: Csepeli Hírmondó Facebook oldala

## Színpadai programok

**10.00** Vitéz László és Vas Juliska – Fabók Mancsi Bábszínház előadása

**11.00** Bemutatkozik a Móra Ferenc Általános Iskola „Szederinda” néptáncscsoportja, énekel Molnár Csenge Zsófia • **11.20** Bajvívó Magyarok Hagyományőrző és Sport Egyesület bemutatója • **11.50** Galambröptetés • **12.00** Igyál jó barátom! – Az Aranyalma Páros bordalai • **13.00** Ismerkedés a magyar kutyafajtákkal • **14.00** A szőlősgazda furulyája – mesetáncház • **15.00** Lélek-ének – Csórics Balázs színművész előadása

**15.45** Eredményhirdetés: Legszébb konyhakertek, BOGRÁCSUSTA

**16.45** Egy csepp operett Kiss Réka és Öller Roland előadásában • **18.00** Táncház

**18.30** HOLDESŐ koncert



**KIEGÉSZÍTŐ PROGRAMOK:** Hungarikumok kiállítása, Piros lábasos nosztalgiajáték, Kicsi CIPÉSZ vándorkiállítás, Vitéz László Bábjáték Automata, Bajvívó Magyarok Hagyományőrző és Sport Egyesület, JóKutya Iskola, Tardi Hagyományőrzők, mohácsi busók, Csepeli Kertbarátok, Csepeli Galambtenyésztők Egyesülete, vitéz Mikecz Kálmán Honvéd és Huszár Hagyományőrző Egyesület, az agyagozás fortélyait bemutató foglalkozás, melyet Fazekas István nádudvari fazekas tart, kovácsmesterség-bemutató, kézműves-foglalkozások, állatsimogató, lovaglás, népi játszótér, sétáló zenészek

**GASZTRONÓMIA:** bográcsételek, magyar ízek, lángos, kürtöskalács, országorták, Rizmajer sör, Rizmajer szikvíz

A belépés díjtalan! A programváltoztatás jogát fenntartjuk.

